

DISTRICT DE HAAPITI.

Chef-adjoint : Winfred Marama Brander.

Conseillers titulaires.

Taumihau a Teruru. | Manutahi a Tauatiti.
Metuaaro a Ita.

Conseillers suppléants.

Vaaroaitematai a Horofau. | Taatarii Vaiotaha.
Marahiti a Taero. | Itia a Papai.
Teave a Tauroa.

DISTRICT D'AFAREAITU.

Chef-adjoint : Teritauairohutu a Mataitai.

Conseillers titulaires.

Tetuaeaba a Urarii. | Teheiuira a Toromona.
Urarii a Teheiuira.

Conseillers suppléants.

Mateha a Perapera. | Mauri a Papai.
Moarii a Noema. | Paa a Tetuahoro.
Teamo a Mihuraa.

DISTRICT DE TEAVARO-TEAHAROA.

Chef-adjoint : Teihoarii a Maburu.

Conseillers titulaires.

Teana a Oito. | Roura a Tamaitiore.
Tenoa a Tapotofarerani.

Conseillers suppléants.

Tuarii a Aharau. | Maro a Tuahu.
Tahitoariipunaauia a Vaiboe. | Taia o Teihotu.
Hurupa a Teoroï.

Les chefs-adjoints, conseillers titulaires et conseillers suppléants dont l'élection est ratifiée entreront en fonctions le 1^{er} février 1892.

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

Par décision du Gouverneur en date du 16 janvier courant, prise sur la proposition du Directeur de l'Intérieur et du Chef du service judiciaire et à la demande de M. Dèzes, lieutenant de vaisseau, la décision du 8 octobre 1890 chargeant cet officier des fonctions d'Administrateur et de juge de paix de l'archipel des Tubuai cesse d'avoir son effet à compter dudit jour.

HAUTE-COUR TAHITIENNE. — HAAVA RAA RAHI TAHITI.

ROLE DES AFFAIRES.

1^{re} Session 1892 — Putuputu roa matamua 1892.

Nanai raa o te mau ohipa e rave hia i te tairuru raa matamua no te matahiti 1892.

Dates <i>Te mahana.</i>	Noms des parties. <i>Te ioa o na fatu maro.</i>	Objet du litige. <i>Te tumu o te maro raa.</i>
4 no mati 1892, i te hora 4 i te ahiahi.	1 ^o Tuehara a Fareea v.; 2 ^o o Huttia a Teoe e o Punaarii a Temariiama.	Na peho ra o Maaroaro, Manavaï, Tataramoa, Faretetia, Vaiotiti, te vai i Puen.
4 no mati 1892, i te hora 4 i te ahiahi.	Omitta a Irea e o 1 ^o Raero a Teao; 2 ^o Marai a Maui; 3 ^o Tau a Tupura.	Fenua ra Tumahoenta, te vai i Teahupoo.
2 no mati 1892, i te hora 4 i te ahiahi.	1 ^o Tetuanui a Farepora a Matai v.; 2 ^o Virau a Roo, vahine na John Peckett e o 4 ^o Paupau a Tahu v.; 2 ^o Tihimora a Tihimora.	Fenua ra Hitinia, te vai i Mataiea.
2 no mati 1892, i te hora 4 i te ahiahi.	Temarii a Rereao t. e o 4 ^o Tupuraa a Tanetua v.; 2 ^o Hanuanua a Tuaiiva t.; 3 ^o Teuharii a Teihotua t.	Fenua ra Arsea e na peho ra o Tetaotao e o Arateasu, te vai i Mahaena.

Dates <i>Te mahana.</i>	Noms des parties. <i>Te ioa o na fatu maro.</i>	Noms et lieu des terres en litige. <i>Te ioa e te vai raa o te mau fenua e maro hia.</i>
3 no mati 1892, i te hora 4 i te ahiahi.	Faataharoroarii a Tefaita v. e o 4 ^o Teuhateroi a Taau a Virau; 2 ^o Marurai a Homai.	Fenua ra o Atitautu, te vai i Mahaena.
3 no mati 1892, i te hora 4 i te ahiahi.	Tehau a Mairuai v., vahine na Tepatua a Taimoe, e o Vahinetupua a Maïate v.	Fenua ra Papamotu, te vai i Hitia.
4 no mati 1892, i te hora 4 i te ahiahi.	Tetuanui v., vahine na Teuira a Hautia e o 4 ^o Tavi a Teahu; 2 ^o Ouruehau a Teahu.	Fenua ra Atimoua, te vai i Teahupoo.
4 no mati 1892, i te hora 4 i te ahiahi.	4 ^o Ariie a Teraimano t. e o 4 ^o Teuharii a Teuira v.; 2 ^o Hoïamuri a Tinihau; 3 ^o Teriifaata a Tahitoe; 4 ^o Upaupa a Tati; 5 ^o Teriirere a Amo; 6 ^o Taero a Tahatera; 7 ^o Tetuarere a Puna-situa; 8 ^o Tauraa a Tuahu; 9 ^o Teri-hinoitua Pomare; 40 ^o Huai no Pomare V, e tei fasaï mai Mahina a Mote. i te hoe pae. 2 ^o	Te mau fenua Tu, Tane e Tata-tua, te vai i Tautira.
4 no mati 1892, i te hora 4 i te ahiahi.	Teuharii a Teuvira v. e o 4 ^o Tauraa a Teahu; 2 ^o Huai no Pomare V; 3 ^o Ariie a Teraimano, i te tahi iho paeau. 3 ^o	Te mau fenua Tu, Tané e Tata-tua.
4 no mati 1892, i te hora 4 i te ahiahi.	4 ^o Mahina a Mote; 2 ^o Puaieha a Vaitape, e o Teuharii a Teuira, e tei fasaï mai Terihibinoitua a Pomare, i te tahi iho paeau.	Fenua ra Motuioio.

HAUTE-COUR TAHITIENNE.

HAAVA RAA RAHI TAHITI.

AVIS.

PARAU FAAITE.

Les décisions des Conseils de district dont la liste a déjà paru dans le *Journal officiel* seront soumises à l'homologation de la Haute-Cour tahitienne le jeudi 25 février 1892, à une heure de relevée et jours suivants, et non le mardi 1^{er} mars 1892, comme il a été précédemment indiqué.

Les indigènes qui se présentent devant la Haute-Cour tahitienne au nom d'autres indigènes devront être munis d'une procuration contenant le nom des personnes qu'ils représentent signée de ces personnes.

Ils pourront s'inspirer du modèle ci-après :

Je, soussigné (nom, prénoms, profession, demeure), déclare donner pouvoir à M. _____ pour me représenter devant la Haute-Cour dans l'affaire de la terre _____ sise au district de _____

A cet effet, prendre en mon nom toutes conclusions, fournir toutes pièces, produire toutes généalogies et obtenir tout jugement.

Dates
Signature

Nanai raa o te mau faataa raa a te mau Apoo raa mataeinaa, te tuu hia i mua i te aro o te Haava raa rahi tahiti ia haamana hia i te putuputu raa no te mahana maha 25 no fepuare 1892, i te hora hoe i te ahiahi e te mau mahana i muri mai, e ere te mahana piti i no mati 1892, i parau hia a'e nei.

Te mau taata tahiti e haere mai i mua i te aro o te Haava raa rahi tahiti ma te ioa o te vetahi atu mau taata tahiti ia faatia hia ia ratou na roto i te hoe parau papai, ia faaita hia hoi i roto i taua parau faatia ra te ioa o taua mau taata ra e ia papai hoi ratou i to ratou mau ioa i raro a'e i taua parau ra e tia'i.

Mai teie te huru o taua parau faatia ra :

O vau tei papai hia te ioa i raro nei (te ioa tumu, te ioa topa, te toroa e te noho raa) te faaita nei au e te faatia nei au ia _____ ei mono ia'u i mua i te aro o te Haava raa rahi tahiti i roto i te ohipa no te fenua ra _____ e vai i te mataeinaa ra i _____

E no reira e rave atu ma tou ioa i te mau titau raa e au, tuu atu i te mau parau e i te mau tupuna e e titau atu i te mau faataa raa'ioa e au no'u.

Te mahana
Te ioa.